

ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2005

Vyhlásené: 21.12.2005

Časová verzia predpisu účinná od: 21.12.2005

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

598

OZNÁMENIE

Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že na Spoločnom zasadaní znalcov Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID) a Európskej dohody o medzinárodnej preprave nebezpečných vecí boli prijaté zmeny a doplnky Prílohy I - Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID) Prípojky B - Jednotné právne predpisy pre Zmluvu o medzinárodnej železničnej preprave tovaru (CIM) k Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) prijatému v Berne 9. mája 1980 [vyhláška ministra zahraničných vecí č. 8/1985 Zb. o Dohovore o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) v znení oznámenia č. 61/1991 Zb., oznámenia č. 251/1991 Zb., oznámenia č. 34/1997 Z. z. a oznámenia č. 15/2001 Z. z.]. Zmeny a doplnky Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID) nadobudli platnosť 1. januára 2005 a týmto dňom začali platiť aj pre Slovenskú republiku. Do nemeckého znenia textu Poriadku pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru (RID) možno nahliadnuť na Ministerstve dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky.

**Príloha k oznámeniu č. 598
2005 Z. z.****PORIADOK PRE MEDZINÁRODNÚ ŽELEZNIČNÚ PREPRAVU NEBEZPEČNÉHO TOVARU (RID)**
v znení zmien a doplnkov k 1. januáru 2005

Členskými štátmi COTIF sú (stav k 1. januáru 2004):

Albánsko, Alžírsko, Belgicko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Chorvátsko, Irak, Irán, Írsko, Juhoslávia, Maďarsko, Libanon, Lichtenštajnsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Macedónsko, Maroko, Monako, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rakúsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Sýria, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Tunisko, Turecko, Ukrajina, Veľká Británia.

Obsah

Časť 1 Všeobecné ustanovenia

Kapitola 1.1**2807**

Časť 1**Všeobecné ustanovenia****Kapitola 1.1 Rozsah platnosti a použitie****1.1.1 Štruktúra**

RID je členený na sedem častí; každá časť je rozdelená na kapitoly a každá kapitola na oddiely a odseky (pozri obsah).

Každá časť a každá kapitola má vlastné poradové číslo, na ktoré sa viaže poradové číslo oddielu a odseku, ktoré sú jej súčasťou; napr. oddiel 1 v kapitole 2 časti 4 má číslo „4.2.1“.

1.1.2 Rozsah platnosti

Príloha I je vykonávacím predpisom k článku 4 písm. d) a k článku 5 § 1 písm. a) Jednotných právnych predpisov pre Zmluvu o medzinárodnej železničnej preprave tovaru (CIM). Je označená skratkou „RID“ (Reglement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses = Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru).

RID určuje:

- a) nebezpečný tovar, ktorého medzinárodná preprava je vylúčená,
- b) nebezpečný tovar, ktorého medzinárodná preprava je prípustná, a stanovuje podmienky na jeho prepravu (vrátane výnimiek) s ohľadom na
 - zatriedenie (klasifikáciu) tovarov vrátane kritérií ich zatriedenia a príslušných skúšobných metód,
 - používanie obalov (vrátane spoločného balenia),
 - používanie nádrží (vrátane ich plnenia),
 - postup pri vypravení zásielok (vrátane ich označovania a umiestnenia nálepiek na odosielané kusy a prepravné prostriedky, ako aj potrebné dokumenty, predpísané údaje a zápisy do prepravných listín),
 - predpisy o konštrukcii, skúšaní a schválení obalov a nádrží,
 - používanie prepravných prostriedkov (vrátane nakladania, spoločného nakladania a vykladania).

1.1.3 Výnimky**1.1.3.1 Výnimky v súvislosti so spôsobom vykonania prepravy**

Ustanovenia RID sa nevzťahujú na

- a) prepravu nebezpečného tovaru uskutočňovanú súkromnými osobami, ak je tovar v maloobchodnom balení a je určený na osobnú spotrebu, spotrebu v domácnosti alebo spotrebu vo voľnom čase a pri športe. Taká preprava sa môže uskutočniť za predpokladu, že predmety alebo látky budú zabezpečené tak, aby pri bežných prepravných podmienkach bolo zabránené úniku týchto látok z obalov. Nebezpečný tovar naložený v nádobách pre voľne ložené látky (IBC), vo veľkoobjemových obaloch alebo v nádržiach sa nepovažujú za maloobchodné balenia;
- b) prepravu strojov alebo prístrojov bližšie neurčených v poriadku RID, ktoré vo svojej vnútornej konštrukcii alebo funkčných súčiastkach obsahujú nebezpečné látky, za predpokladu, že budú vykonané opatrenia, ktoré zabránia pri obvyklých prepravných podmienkach úniku nebezpečných látok z prepravovaných strojov alebo súčiastok;
- c) prepravu vykonávanú podnikateľskými subjektmi, ktorá je spojená s ich hlavnou činnosťou, ako je zásobovanie stavenísk, pozemných alebo inžinierskych stavieb alebo spätné jazdy z nich, alebo prepravy súvisiace s meračskými, opravárskymi a údržbárskymi prácami; v množstvách najviac 450 l v jednom obale, pričom najvyššie celkové množstvo neprekročí limity uvedené v odseku 1.1.3.6. Tieto výnimky sa nevzťahujú na triedu 7. Táto preprava sa môže uskutočniť za predpokladu vykonania opatrení, ktoré zabránia pri bežných prepravných podmienkach úniku látok.

Prepravy, ktoré vykonávajú podnikateľské subjekty na svoje interné alebo externé zásobovanie, nepatria pod túto výnimku;

- d) prepravy, ktoré sú vykonávané zásahovými silami alebo pod ich dozorom;
- e) tiesňové prepravy na záchranu ľudských životov alebo na ochranu životného prostredia za predpokladu, že pritom sa vykonávajú všetky opatrenia na úplne bezpečné vykonanie týchto prepráv.

Poznámka: O rádioaktívnych látkach pozri pododsek 2.2.7.1.2.

1.1.3.2 Výnimky v súvislosti s prepravou plynov

Ustanovenia RID neplatia pre prepravu:

- a) plynov v nádržiach dopravných prostriedkov, ktoré slúžia na pohon alebo prevádzku osobitných zariadení (napr. chladnička);
- b) plynov v nádržiach pohonných hmôt prepravovaných vozidiel; prevádzkový ventil medzi palivovou nádržou a motorom musí byť uzatvorený a elektrický kontakt prerušený;
- c) plynov skupín A a O podľa odseku 2.2.2.1, ak tlak plynu v nádobe alebo nádrži pri 15 °C sa rovná maximálne 200 kPa (2 bar) a ak plyn počas prepravy zostáva v plynnom stave; v tom je zahrnutý každý druh nádoby alebo nádrže, napr. aj súčasti strojov alebo aparátov;
- d) plynov v zariadeniach, ktoré sú súčasťou vybavenia na prevádzkovanie vozidiel (napr. hasiaci prístroj alebo plynom plnené pneumatiky, tiež ako náhradné diely a časti aparátov, ako aj prepravovaný náklad);
- e) plynov v osobitných zariadeniach vozňov, ktoré sú potrebné na činnosť týchto osobitných zariadení počas prepravy (chladniaca aparátúra, nádrž na ryby, vykurovacia aparátúra atď.), ani na prepravu náhradných nádrží takých zariadení a nevyčistených prázdnych výmenných nádob, ktoré sa prepravujú v tom istom vozni;
- f) nevyčistených prázdnych neprenosných tlakových nádob, ktoré sú prepravované za predpokladu, že sú vzduchotesne uzavreté všetky otvory s výnimkou zariadení na vyrovnávanie tlaku (ak sú namontované);
- g) plynov obsiahnutých v potravinách a nápojoch.

1.1.3.3 Výnimky v súvislosti s prepravou kvapalných palív

Ustanovenia RID neplatia na prepravu paliva v palivových nádržiach dopravných prostriedkov, ktoré slúžia na pohon alebo prevádzku ďalších zariadení (napr. chladiacich zariadení). Uzatvárací ventil medzi motorom a palivovou nádržou motocyklov a bicyklov s pomocným motorom, ktorých nádrže obsahujú palivá, musí byť pri preprave uzatvorený; tieto motocykle a bicykle s pomocným motorom musia byť okrem toho naložené nastojato a zabezpečené proti prevrhnutiu.

1.1.3.4 Výnimky v súvislosti s osobitnými ustanoveniami alebo nebezpečným tovarom baleným v obmedzenom množstve

1.1.3.4.1 Preprava určitých nebezpečných tovarov je osobitnými ustanoveniami kapitoly 3.3 čiastočne alebo úplne oslobodená od ustanovení RID. Táto výnimka platí v tom prípade, ak pri určitom nebezpečnom tovare v stĺpci 6 tabuľky A v kapitole 3.2 je uvedené príslušné osobitné ustanovenie.

1.1.3.4.2 Určité nebezpečné tovary, ktoré sú balené v obmedzenom množstve, môžu byť oslobodené za predpokladu, že ustanovenia kapitoly 3.4 sú splnené.

Poznámka: O rádioaktívnych látkach pozri pododsek 2.2.7.1.2.

1.1.3.5 Výnimky v súvislosti s nevyčistenými prázdnyimi obalmi

Nevyčistené prázdne obaly vrátane veľkých nádob na voľne ložené látky (IBC) a veľkých obalov, ktoré obsahovali látky tried 2, 3, 4.1, 5.1, 8 a 9, nepodliehajú ustanoveniam RID, ak sú vykonané primerané opatrenia na vylúčenie možného ohrozenia. Ohrozenie sa považuje za vylúčené, keď sú vykonané opatrenia na odstránenie nebezpečenstva tried 1 až 9.

1.1.3.6 Maximálne prípustné množstvo na vozeň alebo veľký kontajner**1.1.3.6.1 (neobsadené)****1.1.3.6.2 (neobsadené)**

1.1.3.6.3 Pri preprave nebezpečných tovarov tej istej prepravnej kategórie v tých istých vozňoch alebo veľkých kontajneroch platí maximálne množstvo pre vozne alebo veľké kontajnery udané v stĺpci 3 nasledujúcej tabuľky: